

Дроздова О.Е., зам. директора Института филологии и иностранных языков МПГУ, зав. кафедрой общего и прикладного языкознания, к.пед.н.

**Конференция**  
**«Языкознание для всех»:**  
***спектр возможностей для***  
***мотивации обучения школьников***

May 2, 2015

*Russian Classroom* Roundtable at

The 21st Annual Northwest Regional Conference for Russian,  
East European and Central Asian Studies

# Этапы развития конференции

- 1997 г. – внутришкольный уровень
- 2002 г. – городской уровень
- 2005 г. – появление межрегиональной и международной части конференции
- 2007 г. – проведение конференции по эгидой РОПРЯЛ
- 2011 г. – проведение конференции в рамках проекта фонда «Русский мир»

В 2010-2013 гг. при поддержке фонда «Русский мир» проходили выездные семинары для зарубежных учителей русского языка



**«Лингвистический компонент обучения и исследовательская деятельность школьников»:**  
семинары в Минске (Беларусь), Риге (Латвия), Кишиневе (Молдова), Пловдиве (Болгария), Севастополе (Украина), Вильнюсе (Литва), Братиславе (Словакия), Хельсинки (Финляндия), Астана (Казахстан)

## Методические особенности конференции:

- 1) ежегодное изменение общей темы («Язык и история», «Язык и политика», «Язык в диалоге культур»...),
- 1) информирование на предыдущей конференции о круге вопросов для исследования к следующей конференции,
- 2) показ на открытии каждой следующей конференции фильма о предыдущей,
- 3) разнообразие форм работы на конференции (кроме выступлений с докладами)

# Тематика конференций разных лет

- 2002 г. – «Язык средств массовой информации»
- 2003 г. – «Язык и юмор»
- 2004 г. – «Язык и политика»
- 2005 г. – «Язык и история»
- 2006 г. – «Языковые контакты»
- 2007 г. – «Лингвистика на стыке наук»
- 2008 г. – «Языковой вкус эпохи»
- 2009 г. – «Язык и норма»
- 2010 г. – «Язык в диалоге культур»
- 2011 г. – «Образование в зеркале языка»
- 2012 г. – «Язык и профессия»
- 2013 г. – «Лингвистика каждого дня»
- 2014 г. – «Язык как инструмент познания мира»
- 2015 г. – «Эмоциональное и рациональное в языке и речи»

# Информация о круге вопросов для исследования

Пример. Тема 2010 г. - «Язык в диалоге культур»:

- диалог культур при переводе текстов различных жанров;
- специфика языка разных поколений, мужчин и женщин;
- язык общения в различных субкультурах, в том числе в Интернет-сообществе;

сопоставление аналогичных или контрастных явлений

- в разных языках мира (в русском и одном/ нескольких иностранных или в двух/ нескольких иностранных между собой);
- в вариантах одного языка (язык разных временных пластов, диалекты, региональные особенности одного языка в разных городах, территориальные особенности одного языка в разных странах);
- в выражении одних и тех же понятий в научной и наивной картине мира.

# Круглые столы, тематика которых связана с главной темой конференции

**2010 г. Общая тема – «Язык в диалоге культур»**

**Круглые столы для школьников**

**1) Языковая картина мира.**

*Ведущие: д.филол.н., д.пед.н., проф Прохоров Ю.Е. (Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина); д.филол.н., проф. Шмелев А.Д. (Ин-т русского языка им. В.В. Виноградова РАН)*

**2) Коммуникативные неудачи в межкультурном общении.**

*Ведущие: д.филол.н., проф. Гудков Д.Б. (МГУ им. М.В. Ломоносова), д.филол.н., проф. Мамонтов А.С. (Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина)*

**3) Языковые стереотипы, связанные с представлениями о разных народах.**

*Ведущие: к.филол.н. Шмелева Е.Я. (Ин-т рус. языка им. В.В. Виноградова РАН); к.филол.н., доц. Милославская С.К. (Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина)*

**4) Проблемы перевода: лакуны, безэквивалентная лексика.**

*Ведущие: д.филол.н., проф. Базылев В.Н. (Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина), к.филол.н., проф. Марковина И.Ю. (Московская медицинская академия им. И.М. Сеченова)*

**Круглый стол для учителей «Лингвистический компонент в разных областях школьного обучения и исследовательская работа школьников в рамках темы 2011 г. «Образование в зеркале языка».** *Ведущие: к.пед.н. Дроздова О.Е., к.пед.н. Абрамова С.В.*

## Мини-проекты самые для самых активных участников дискуссий на круглых столах:

### «Языковой портрет слова»

«Составьте «языковой портрет слова» (надо вытянуть карточку с одним из слов: мастер, яблоко, язык). Самостоятельно выберите форму презентации (научный доклад, спор двух ученых-лингвистов, журналистское расследование, сказка-шутка и т.п.)

### «Разговор в песочнице»

«Сконструируйте «детский» разговор с ошибками на тему «В гостях» («В зоопарке», «У врача») и дайте его научный анализ».



# Общая викторина или игра в первый день конференции

Примеры викторин:

«Язык и норма»,

«Язык в диалоге культур»

Лингвориторическая игра

«Выборы президента»

# Критерии оценки докладов

1. Постановка цели и задач, логика изложения, наличие самостоятельных исследований, творческий подход в решении задач  
(до 25 баллов)
2. Мастерство презентации (культура речи, наглядность, иллюстративность...)  
(до 15 баллов)
3. Ответы на вопросы аудитории, если они были  
(до 10 баллов)
4. Оформление письменного варианта доклада  
(до 10 баллов)

Максимальное итоговое количество баллов - 60

# Методы языковедческой учебно-исследовательской работы

1. Метод самонаблюдения (интроспекция) – обращение исследователя к собственному языковому опыту (субъективность).
2. Метод наблюдения – исследование письменных и устных текстов в условиях реальной коммуникации. Его продолжение – описательный метод.
3. Лингвистический анализ художественного текста.
4. Корпусной анализ. <http://www.ruscorpora.ru/>
5. Сравнительный и сравнительно-исторический анализ.
6. Лингвистический эксперимент (носителей языка ставят в какую-то смоделированную ситуацию и фиксируют их поведение). Ассоциативный эксперимент, анкетирование, интервью.

# Направления исследований, связанных с отражением явлений культуры в языке

## Примеры докладов школьников

### ● Основная школа

Визжилина Вероника, Змеевская Дарья, 8 класс, «Отражение идеологии в наименованиях революционной эпохи ( на примере имён собственных)», гимназия № 1541, г. Москва

### ● Старшая школа

Леонов Артемий, 10 класс, «Типичные слова и выражения, характеризующие русских и Россию в западных СМИ и киноиндустрии», гимназия № 1541 ЗАО.

Писарук Влад, 11 класс, «Субъективное семантическое пространство концептов образование/ просвещение на страницах электронных русскоязычных СМИ в Молдове», лицей им. Н. Милеску-Спэтару, Кишинев, Молдова

## Направления исследований, стимулирующие обращение учащихся к собственному языковому опыту (или языковому опыту близких людей)

### Примеры докладов школьников

- **Основная школа**

Ворохобина Ольга, 5 класс, «Место звукоподражаний в речи участников образовательного процесса», школа № 1270 ЦАО.

Цебак Эдгар, 7 класс, «Анализ «смешных» речевых ошибок в школьной среде», Вентспилсская средняя школа №2, Вентспилс, Латвия.

Тёпина Екатерина, 7 класс, школа № 1262 ЦАО, «ProЖесты (жесты учителей и учащихся в школьном общении)»

- **Старшая школа**

Бельская Алина, 10 класс, «Понимание современными школьниками лексики классической литературы на примере произведений А. С. Пушкина», гимназия № 1 им. Ф.Скорины, Минск, Беларусь.

**Международная научно-практическая конференция  
школьников «Языкознание для всех» - 2016 (конец февраля)**

**Юбилейная XX Международная научно-практическая  
конференция**

**«Языкознание для всех». Лучшее за 20 лет**

**«Язык: прошлое, настоящее, будущее»**

Сайт <https://sites.google.com/a/mpgu.edu/logos2015/>  
адрес: [konf.logos2015@gmail.com](mailto:konf.logos2015@gmail.com)

Подача заявок от иностранных и иногородних участников до  
1 декабря 2015 г.

# Привлечение младших школьников к проектно-исследовательской деятельности

Из опыта проведения фестиваля «Сотворчество».

Примеры докладов:

«Тайна фамилии»

«Фразеологизмы в Древней Греции»

«Клички лошадей»

«Как люди слышат животных в разных странах»

«Синонимы к словам «ДА» и «НЕТ»

«Исследование псевдонимов писателей»

Сообщение



Обзор материалов о  
способах общения  
животных

Исследовани  
е



Изучение общения с  
домашним питомцем

Проект



Создание фото- и  
аудио-словарей  
языка домашнего  
питомца



# Темы для исследований

«Музей истории письменности»,  
«Кошачий язык», «Язык жестов»,  
«История языкознания на почтовых  
марках», «Путешествие на остров  
«Морфемика», «Мог ли Маугли  
заговорить по-человечески», «Язык  
как средство общения», «История  
кроссвордов»

«Буква «ё» и проблемы её»,  
«В гости к алфавиту», «От  
палочки к смайлику»,  
«Знаки препинания»

«Имянаречение»,  
«Названия дней  
недели в 6 языках»,  
«Московские  
топонимы», «Звери  
и их детёныши»,  
«Космические»  
неологизмы  
английского языка»,  
«Образы животных  
в английских  
пословицах»

«Буквы есть, а  
звуков нет»,  
«Орфоэпические  
ошибки»,  
«Звукоподражан  
ия животным в  
разных языках»

«Лимерики», «Как  
написать  
понятную  
инструкцию»

«Как греки русскому языку  
помогали», «Библейские  
фразеологизмы»,  
«Сказочные  
фразеологизмы»



# Спасибо за внимание!

[o.e.drozdova@mail.ru](mailto:o.e.drozdova@mail.ru)